



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol XXX Aizawl, Friday, 23. 3. 2001, Chaitra 2, S.E. 1923, Issue No. 12

Government of Mizoram

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.19014/67/80-APT(A), the 23rd March, 2001. On his attaining the retiring age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu P.Hlychho, MCS, Director, Labour & Employment Department from Government service on superannuation pension with effect from 31.03.2001(A.N).

No.A.22012/7/94-Pers(B)/Pt, the 15th March, 2001. In supersession of this Department's Notification No.A.22012/7/94-Pers(B)/Pt/145, dt. 29.9.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu K.C.Thanga, IPS (AGMU:87), S.P., Fire Service Organisation as DIGP (Training) Mizoram with effect from the date of taking over charge of the post.

The Officer is however, allowed to draw his pay against the post of DIGP (Training) temporarily and as a stopgap arrangement. He will draw his own grade pay and will not claim promotion or higher scale of pay on the ground of this adhoc arrangement.

No.A.19011/172/99-P&AR(CSW), the 15th March, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Anurag Kumar, IPS to hold dual charge of S.P. Wireless and S.P.,C.I.D. (Crime) with effect from 28.8.2000 to 25.9.2000.

S.K. Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP & AR.

No.A.32012/1/91-TAX/277, the 27th September, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Superintendent of Taxes to the post of Assistant Commissioner of Taxes in the scale of Rs.10000-325-15200/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining.

1. Pu K. Sanglawma

2. Pu H.J.Rodinga

The appointment is made against the Assistant Commissioner of Taxes created vide No.TXT.127/83-87/84-85 dt. 22.3.90 and No.A.11013/1/95-TAX dt.24.7.2000.

The expenditure is debitable to the head of account : 2040-Taxes on Sales, Trades etc., 001-Direction & Administration, 001(1)-Direction, 001(1)(1)-Salary (N.P) and 001(2)-Administration, 001(2)(1)-Salary(N.P).

No.A.22017/2/95-TAX, the 27th September, 2000. Consequent upon the promotion of Pu K.Sanglawma and Pu H.J.Rodinga, both Superintendent of Taxes to the post of Assistant Commissioner of Taxes, vide this Office Notification No.A.32012/1/91-TAX/277 dt. 27.9.2000, the Governor of Mizoram is pleased to post them at the place mentioned against their names :-

- | | |
|--|--|
| 1, Pu K.Sanglawma
Asst. Commissioner of Taxes. | Aizawl South Zone,
Taxation Department. |
| 2. Pu H.J.Rodinga,
Asst. Commissioner of Taxes. | Aizawl North Zone,
Taxation Department. |

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu K.Sanglawma, Assistant Commissioner of Taxes and Pu H.J.Rodinga, Assistant Commissioner of Taxes shall continue to hold the charge of Superintendent of Taxes under Aizawl South Zone and Aizawl North Zone respectively in addition to their own duties without extra financial benefit until further orders. Pu K.Sanglawma, Assistant Commissioner of Taxes will draw his pay and allowances under the head of account:

2040-Taxes on Sales, Trades etc.
001-Direction & Administration.
001(1)-Direction,
001(1)(1)-Salary (NP)

Pu H.J.Rodinga, Assistant Commissioner of Taxes will draw his pay and allowances under the head of account:

2040-Taxes on Sales, Trades etc.
001-Direction & Administration
001(2)-Administration.
001(2)(1)-Salary (NP).

No.A.32012/1/91-TAX/276, 27th September, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R.Rozama, Assistant Commissioner of Taxes to the post of Deputy Commissioner of Taxes and posted in the office of the Commissioner of Taxes, Aizawl in the scale of pay of Rs.12000-375-16500/- plus all other allowances as admissible under rules as amended from time to time with effect from the date of joining.

The promotion is made against the post of Deputy Commissioner of Taxes created vide No.A.11013/1/95-TAX dt. 24.7.2000.

The expenditure is debitable to the head of account: 2040-Taxes on Sales, Trades, etc; 001-Direction & Administration, 001(1)-Direction, 001(1)(1)-Salary (N.P).

C.Rokhama,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Taxation Department.

No. B. 12012/9/2000-P&E/22, the 15th March, 2001. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu Lalzorama, Assistant Engineer, Office of the Chief Engineer (power) as Project Officer, Zoram Energy Development Agency (ZEDA) on deputation in his grade pay with immediate effect for a period of 2(two) years initially which may be extendable. This has been issued on the condition that :-

1) The deputation will be governed by the Terms and Conditions laid down under Appendix 5 of FR & SR vide Govt. of India, Office Memorandum dt. 29.4.88.

2) Pension contribution and leave salary contribution of the Officer during his deputation be paid by the borrowing authority.

3) The standing Instructions of Government of Mizoram for non-payment of Deputation Allowances in respect of State Government Employees as per Office Memorandum No. A. 35011/1/88-P&AR(GSW) Dt. 5.3.90 shall be applied in his case.

No. B. 12012/9/00-P&E/23, the 15th March, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu B.N. Dutta, Assistant Engineer, NRSE Circle, Power & Electricity Department as Project Officer, Zoram Energy Development Agency (ZEDA) on deputation in his grade pay with immediate effect for a period of 2(two) years initially which may be extendable. This has been issued on the condition that :

1) The deputation will be governed by the Terms and Conditions laid down under Appendix 5 of FR & SR vide Govt. of India, Office Memorandum dt. 29.4.88.

2) Pension contribution and leave salary contribution of the Officer during his deputation be paid by the borrower.

3) The Standing Instructions of Govt. of Mizoram for Non-Payment of Deputation Allowances in respect of State Government Employees as per Office Memorandum No. A. 35011/1/88-P&AR (GSW) dt. 5.3.90 shall be applied in his case.

Haukhum Hauzel,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 12026/1/89-HM (SB), the 23rd March, 2001. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the services of Lt. Col. Z.S. Zuala (Retd) Director, Sainik Welfare & Resettlement for a period of one month w.e.f. 1.4.2001 - 30.4.2001.

No. A. 12026/1/89-HM (SB), the 23rd March, 2001. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the services of Lt. Col. K.R. Siama, Dy. Director, Zilla Sainik Board Aizawl for a period of one month w.e.f. 1.4.2001 - 30.4.2001.

C. Tawnluaia,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. E. 11013/1/97-EDH, the 23rd March, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to re-designate the following posts as Post Graduate Teacher in the scale of Rs. 6500-10500/-p.m. under Mizoram Institute of Comprehensive Education with immediate effect.

Sl.No.	Name of post	Nos. of posts
1.	Junior Lecturer	1
2.	Teacher	7
3.	W. E. Teacher	1
TOTAL :		9

This issues with the concurrence of DP & AR(ARW) vide their I.D.NO. ARW/EDH/2000-2001/277 B' dt. 30.1.2001 and concurrence of Finance Deptt. vide their I.D.No. FIN(EC) 889/2000 dt. 15.3.2001.

No. G. 15012/1/99-EDC, the 20th March, 2001. In terms of para 6.4.0. of University Grants Commission norms relating to revision of pay scales, minimum qualifications for appointment of teacher in University & Colleges and other measures for the maintenance of standards adopted and implemented vide notification No. G. 12017/2/98-EDC dt. 12.10.99, the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) advance increment @ Rs 420/-p.m. to Dr. Gautam Banerjee, Reader, Govt. Serchhip College in the scale of Rs. 12000-420-18300/-p.m. with effect from 25.7.97.

No. G. 15012/1/99-EDC, the 20th March, 2001. In terms of para 6.4.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teachers in University & Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1998, adopted and implemented vide notification No. G. 12017/2/98-EDC dt. 12.10.99, the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) advance increments to the following Lecturers who obtained Ph. D. Degree @ Rs. 325/- p.m, in the scale of Rs. 10000-325-15200/-p.m. with effect from the date as shown against their names.

Sl.No.	Name & Designation	Present place of posting	Effective date for grant of Advance Increment.
1.	Dr. A. Sundaram Sr. Lecturer	Govt. Saiha College	18.4.2000
2.	Dr. Vanlalhruii Sr. Lecturer	College of Teacher Education.	25.8.2000

The drawal of arrear of the above Advance Increment is subject to the condition stated in this Deptt. notification No. G.15012/1/99-EDC dt. 21.9.2000.

No. G. 15012/1/99-EDC, the 20th March, 2001. In terms of para 9 of University Grants Commission norms relating to revision of pay scales of teachers, Tutors/Demonstrators, Librarians and Physical Education personnel in Universities & Colleges adopted and implemented vide notification No. G. 12012/1/87-EDN dt. 3. 4. 91, the Governor of Mizoram is pleased to grant 3(three) Advance Increment to Dr. Skariah P.C., Lecturer, Govt. Ziri Residential Science College @ Rs. 75/- p.m. in the scale of Rs. 2200-4000/-p.m. with effect from 1.2.92.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12026/3/99-IND, the 20th March, 2001. In continuation to this Department's Notification of even number dated 26.10.99 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lahmachhuana, the seniormost Geologist Junior to officiate the post of Geologist Senior, Office of the Geology & Mining under Industries Department in the Scale of pay of Rs. 10000-325-15200/- p.m. plus other allowances as admissible from time to time with retrospective effect from 29.4.2000 to 27.2.2001. The officer is not bestowed a right to claim the officiating appointment towards seniority.

This issues with approval of DP&AR(GSW) vide their I.D.No. GSW.17/140/2000 dt. 9.11.2000 and approval of Finance Department vide their I.D.No.FIN(E) 949/2000 dt. 2.3.2001.

No. A. 12026/3/99-IND, the 20th March, 2001. In continuation to this Department Notification of even number dt. 5.6.99 and in the interest of public Service the Governor of Mizoram is pleased to allow Dr. H. Laidenmawia, Geologist Senior to officiate the post of Superintending Geologists, Geology & Mining Wing under Industries Department in the Scale of Pay of Rs. 12000-375-16500/-p.m. plus all other allowances as admissible under the rule from time to time with retrospective effect from 29.4.2000 to 27.2.2001.

This issues with approval of DP&AR(GSW) vide their I.D.NO.GSW.17/140/2000 dt. 9.11.2000 and approval of Finance Department vide their I.D.NO.FIN(E) 949/2000 dt. 2.3.2001.

L. R. Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.A.22015/1/95-PAR(R), the 16th March, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order for immediate implementation for the repatriation/withdrawal in respect of Pu J.C.Saikia, Superintendent issued vide Notification of even No.dt.13.10.2000 without further delay.

No. A. 19015/84/94-PAR (R), the 19th March, 2001. On attainment of superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lal-Tansanga, Superintendent, Relief & Rehabilitation Department (Directorate) to go on superannuation pension with effect from 31.3.2001 (AN).

No.A 19015/150/2000-PAR(R), the 19th March, 2001. On attainment of superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi Saizikpuii Sailo Superintendent, Industries Department, Geology & Mining Wing, to go on superannuation pension with effect from 31.3.2001 (Afternoon).

No.A.22015/1/87-PAR, (R) the 16th March, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order for immediate implementation for the repatriation/withdrawal in respect of Pu C. Lalsangkhuma, Junior Analyst issued vide Notification of even No. dt.19.1.2001 without further delay.

S.K. Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.45011/2/95-HEW(N), the 14th March, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of Pi.C.Chawngkimi to the post of Principal, Nursing School, Lunglei with effect from the date of taking over charge of the post i.e.16.2.1999.

R. Dengkunga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No.A.19020/57/83-PF/pt, the 21st March, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu N.C. Chatterjee, Architect, Engineer-in-Chief's office P.W.D. on his attaining the age of superannuation pension with effect from 31.3.2001(AN)

V. Lalhmingthangi,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.38012/11/2001-P&AR(CSW), the 21st March, 2001. On expiry of extension of his service from 1.3.2001 to 31.3.2001 beyond the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu L.Thangvela, MCS, Sub-Deputy Magistrate, Aizawl District, Aizawl from Government service on superannuation pension with effect from 31.3.2001 (A.N).

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP & AR(CSW).

No A.12031/1/98-IFR, the 16th March, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to confirm Pu Robert Thanemawia Rymbai, AIPRO in the grade of Asstt. Information Public Relation Officer on satisfactory completion of the prescribed probationary period of 2 years service in that grade with retrospective effect from 2.12.98.

F. Thangveli,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Information & Public Relations Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No G.17012/1/93/236-F.Est, the 23rd March, 2001. In partial modification of this Department's Notification No.G.17012/5/93-F.Est/59 dt.21.10.93 & in exercise of the power conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Powers Rules 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs No.11011/38/86-FIN,II dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare Secretary, SAD as Head of Department under Delegation of Financial Power Rules 1993 for exercising Financial Powers enumerated therein.

This will take effect from the date of issue till further order.

No.G.17012/1/92/147-F.Est, the 22nd March, 2001. In partial modification of this Department's Notification No.G.17012/5/93-F.Est/59 dt. 21.10.93 & in exercise of the power conferred under Rule 14 of the Delegation of Financial Power Rules 1978 read with Govt. of India, Ministry of Home Affairs No. 11011/38/80-FIN/11 dt.6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare Project Director, SPIU, Dte. of Higher & Technical Education as Head of office under Schedule-II of DFP Rules '93 for exercising Financial powers enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue until further orders

No.A.17012/1/2000-F.Est, the 20th March 2001. In partial modification of this Department's Notification No.G.17012/5/93-F.Est/59 dt.21.10.1993 and in exercise of the powers conferred under the Delegation of Financial Power Rules, 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs letter No.11011/39/80-FIN-II dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to delegate full powers to Head of Departments Officers of Schedule-I, Officers of Schedule-II, and officers of Schedule-III for purchase of POL with immediate effect and until further orders.

John Tlangdingluaia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department (E).

No.B.11013/93/93-TRP, the 19th March, 2001. In continuation of this Deptt's Notification of even No. dated 10th Oct/2000 and in exercise of powers conferred by section 9 of the Mizoram Motor Vehicles (Taxation) Act, 1996 (Act No.5 of 1996), The Governor of Mizoram is pleased to grant an extension for exemption from payment of road Tax in respect of vehicle No.MZ-01/A-1660 belongs to the Bethany Health Centre, Sihphir, Mizoram for further period of 6 (six) months with effect from 1.4.2001 to 30.6.2001.

J.H. Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

No.A.19011/194/2001-P&AR(CSW), the 22nd March, 2001. In exercise of the power conferred by Rule 9(1) of the IFS(Pay) Rules, 1968, the Governor of Mizoram is pleased to declare that the post of Divisional Forest Officer, Forest Extension Division, Aizawl is equivalent in status and responsibility with that of the post specified in Schedule-III of the said Rules so long as the post is held by IFS Officer.

S.K. Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP&AR.

No. LAD/VCL-108/2000, the 16th March, 2001. Mausem Village Council executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu R. Zoramthanga
Vice President	—	Pu R. Lawmzuala
Treasurer	—	Pu Laizika

No. LAD/VCA-196/2000(A), the 15th March, 2000. Pu C. Lalengzauba Murlen V/C President chu 27. 1. 2001-a a lo boral tak avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(8)-na hmangin Murlen V/C-ah seat pakhat a ruak ta tih a puang a. Tin, Murlen V/C-te hian, President tur chu thlanna neiin, an thlan chhuah chu Sorkar approve turin an theh lut tur a ni.

No. LAD/VCA-263/2001(A), the 15th March, 2001. Pu Tlangchuhthanga Vice President, V/C Kolasib III chu 12. 12. 2000-a a lo boral tak avangin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(5)-na hmangin a aiah Pu Lalzawmliana chu Vice President Kolasib III V/C atan a dah ta a ni.

Chutichuan Kolasib III V/C-ah chuan V/C seat pakhat a ruak ta tih puan nghal a ni.

Lalthuamliana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification
of Co-operative Societies by the State Government

NOTIFICATION

No. B. 12033/110/95-RCOOP/79, the 12th July, 2000.

Subj :— Cancellation of Registration of the Centivet Bakery Coop. Society Ltd'

Registration No. AW-46/94-95 of 20. 3. 95. Whereas the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial con-

dition of the Centivet Bakery Cooperative Society Ltd. under Mizoram Coop. Societies Act, 1991 (Section 71(2)). I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act, 1991, I do hereby appoint Pu Vanlalchhandama the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib District, Mizoram to be the liquidator of the said Society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram: Aizawl.

No. F. 23018/1/96-ARCS(K)/231, the 15th March, 2001. Under section 11 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Societies under the name of the Kolasib Diakkawn Cobbler Cooperative Society Ltd. in the District of Kolasib Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB-10/2000-2001 dated this the 15th day of March in the year two thousand and one Anno Domini.

C. Lalchhunga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Mizoram.

No. B. 14025/12/01-ARCOOP(AE)/14, the 12th March, 2001. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the ARMED VENG SOUTH POULTRY FARMING Cooperative Society Ltd, in the District of AIZAWL Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as NO. AE-285/2000-2001 Dated this the TWELFTH day of MARCH in the year two thousand and ONE Anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl : Mizoram.

No.B.14019/94/97-RCOOP/66, the 27th September, 2000. Khasi Veng Women (Widow) Multipurpose Coop. Society was placed under liquidation proceedings vide order No.B.14019/94/97-RCOOP/60 dt. 23.5.2000. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings

No.B.14026/33/97-RCOOP/57, the 27th September, 2000. Sihfa Sericulture Farming Coop-Society was placed under liquidation proceedings vide order No.B.14026/33/97-RCOOP/49 dt. 30.3.2000. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

No.B.14028/49/98-RCOOP/29, the 27th September, 2000. Lungmuat organic Farming Coop. Society was placed under liquidation proceedings vide order No. B.14028/49/98-RCOOP/23 dt. 17.7.2000. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

No.B.12030/60/90-RCOOP/88, the 27th September, 2000. Rampui Stone Quarry Industrial Society was placed under liquidation proceedings vide order No.12030/60/90-RCOOP/75 dt. 17.7.2000. The undersigned is in receipt of reports from the Liquidator appointed for the purpose regarding winding up of the affairs of the Society.

The undersigned, therefore, under section 74 of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, hereby orders closure of the liquidation proceedings.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.

No.B.14015/459/2001-ARCOOP(L)/18, the 14th February, 2001. Under Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Rangte Fishery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-472/2000-2001 Dated this the fourteenth day of February of the year Two thousand one Anno Domini.

No.B.14015/458/2001-ARCOOP(L)/14, the 14th February, 2001. Under Section 11(2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991, (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Tawipui N-II Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-471/2000-2001. Dated this the fourteenth day of February of the year Two thousand one Anno Domini.

No. B.14015/460/2001-AROOP(L)/13, the 12th March, 2001. Under Section 11 (2) of the Mizoram Cooperative Society Act, 1991, (Act 19 of 1991) a Cooperative Society Under the name of the Rahsiveng Women Piggery Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L-474/2000-2001 Dated, this the twelveth day of March of the year two thousand one Anno Domini.

R.V.L. Tuanga,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei Mizoram.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991, a Cooperative Society under the name of the New Saiha Piggery & Poultry Cooperative Society Ltd. in the District of Saiha Mizoram have been register in my and Number as C-197/94-95 dated this the Twenty two day of January in the year two thousand and one anno Domini.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Saiha Dist. Saiha.

FORM - 'D'

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF BYE-LAWS (see sub-rule (3) of rule 14)

In the office of the Registrar of Cooperative Societies under the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991)

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991), the amendment shown in the enclosed document of the bye-laws of the New Saiha Piggery & Poultry Cooperative Society registered under the aforesaid Act on the Twenty two on day of January 2001 under No. C. 197/94-95 in the district of Saiha has been duly registered. The following is the area of operation of the society :-

1. New Saiha

2.

3.

The Bye-laws amended and registered this day are as follows :-

Complete amendment of previous bye-laws

Recision of Bye-laws Nos.

Partial amendment of bye-laws Nos. The word (POULTRY) is added.

Asstt. Registrar of Cooperative Societies,
Saiha Mizoram.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF TRADE UNION

No. B. 16016/1/92-DTE(L&E), the 22nd February, 2001. It is hereby certified that the Super Market Vawktalh Association, Lunglei Mizoram has been Registered under the Trade Union Act, 1926 on the 22nd February 2001.

No. B. 16016/1/92-DTE (L&E), the 19th February, 2001. It is hereby certified that the Vegitable Seller's Association New Market, Aizawl has been Registered under the Trade Union Act, 1926 on the 19th day of February, 2001.

No. B. 16016/1/92-DTE (L&E), the 28th February, 2001. It is hereby certified that Super Market Hawkers Association, Aizawl Mizoram has been Registered under the Trade Union Act, 1926 on the 28th February, 2001.

Registrar of Trade Union,
Aizawl, Mizoram.